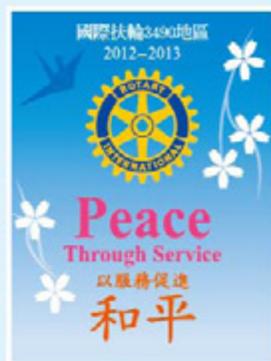


# 總監月報

GOVERNOR'S MONTHLY LETTER



第1期 中華民國101年7月號 NO.1 JULY 2012 國際扶輪3490地區 Rotary International District 3490



## 【本期要目】

- 地區先鋒 / 地區辦公室公告 遷移及合併辦公
- 拾穗點滴 / 2012-13訓練會紀實
- 分享扶輪豐富 / 各區及各社近況消息分享
- 活動預告 / 地帶研習會、地區扶輪基金會研討會

# Contents 目錄

2 R. I. 社長文告

3 地區總監的話 和平始於你

## 扶輪寰宇

4 2012-13年度R. I. 社長簡介

5 以服務促進和平

10 2012-13年度扶輪年度主題

## 地區先鋒

11 國際扶輪3490地區2012-13年度地區總監 林慶明D. G. Young簡介

13 地區重要幹部

16 地區辦公室公告 遷移及合併辦公

## 拾穗點滴-2012-2013訓練會紀實

17 兢兢業業籌辦 展現活力與能力-2012-13年度第一場訓練會

20 實在精神與認真態度 3490地區一定會更輝煌-地區團隊訓練會紀實報導

23 交接傳承責任開始 永續發展成就願景

26 林中見白鴿 慶和平飛翔 明日且看我 扶輪掌旗揚-2012-13年度地區講習會有感

31 地區目標：3000位社員的挑戰

## 分享扶輪豐富

34 隆重熱鬧溫馨 扶輪巨輪永不停-基隆南區社49屆, 50屆交接

35 國際扶輪3490地區第一分區就職典禮 來自D. G. Young的感謝與敬託

39 姐妹同心捐愛心 新品舊物樣樣全-記新莊南區社第一個社區服務暨職業服務活動開跑！

41 花蓮港區社輔導『花蓮高農扶輪少年服務團』成立

43 國際扶輪3490地區新北市第五分區 七扶輪社聯合就職典禮圓滿成功！

### 活動預告，精彩別錯過！

44 地帶地區 活動預告

44 各分區各社 活動跑馬燈

### 扶輪有您真好！

45 國際扶輪3490地區2012年05月社員出席報告表

47 國際扶輪3490地區2012年06月社員出席報告表

### 封底內《總監月報》稿約

#### 編輯發行

發行人 地區總監 林慶明 D.G. Young

副發行人 地區秘書 張志賢 D.S. Camera

地區刊物編輯委員會編輯主委 邱梅桂 P.P. Rose

總編輯 林若如 C.P. Likeness

執行編輯 紀婷云

發行所 國際扶輪3490地區2012-2013年度總監辦事處

地 址 970花蓮市美工八街17號

電 話 (03)823-3611 傳真 (03)823-3616

E-Mail ri3490.gov1213@gmail.com <http://www.rid3490.org.tw>

美編/製版/印刷 雁山彩色印刷有限公司





網站上訊息

國際扶輪社長  
田中作次的講詞及新聞  
請上網察看  
[www.rotary.org](http://www.rotary.org/president)  
/president

敬愛的扶輪兄弟姐妹們，是日本戰後長大的第一代。我想，我的同胞現在自然而然把和平列為最優先的大事。我們看到軍國主義把日本弄成什麼樣，也看到選擇擁我抱和平之後的日本在經濟上突飛猛進。

這個決定讓日本能成長並茁壯。這讓好幾代日本兒童得以在安全的環境下長大成人、受教育、改善他們的生活。這從根本改變日本人對其他國家及文化的態度。這讓我們的思想開放，變得更能容忍，以及尋找更廣泛的瞭解。

而且這使日本人把精力移轉到正面的目標。日本傳統上把社會的需求擺在個人的需求之前。這是日本傳統文化的一部分。這個特色幫助日本在 2011年 3月的大地震及災禍之後的幾個星期及幾個月生存下來並且重建。

我想全世界都能從這一課學到東西。當我們把別人的需求看成比我們自己的需求更重要——當我們把焦點放在共同的目標全人類的福祉時——這點可改變一切。它改變了我們和世界的關係。它改變了我們的優先順序。而且它改變了我們對於和平的了解。

在 2012-13扶輪年度，和平將是我們的焦點及目標，我要請全體扶輪社員積極以服務促進和平。

信仰服務的力量是扶輪理念的核心。藉由把服務列為我們的優先項目，我們把其他人的需求置於我們個人之上。我們對於其他人的困難更深深地感同身受；我們在時間及資源的使用上比以前更慷慨，而且對於新的思考方式更開放。我們承認每個人以及每件事都有我們可以學習的地方，而不會想去改變其他人。

透過服務，我們變得更能容忍彼此的差異，而且更感激我們生活中的人。這份感激促使我們去好好瞭解其他人，看見每個人身上的優點。透過更好的瞭解，我們學會尊重其他人。彼此尊重使我們能和其他人一起和平生活。

因此我請大家今年把以服務促進和平擺在扶輪工作的最前端，並承諾為達成建立一個更和平的世界這個扶輪目標而努力。

田中作次  
國際扶輪社長

A handwritten signature in black ink, which reads '田中作次' (Yasuhiro Nakazato).

## 和平始於你

2012-2013新的扶輪年度已經在七月一日展開了，國際扶輪社長田中作次先生，揭示了今年的主題是「以服務促進和平」勉勵全球各地的扶輪社友，致力於各項有助於和平的服務工作。

Young有幸擔任本年度國際扶輪3490地區總監，心情正有如大家在例會中經常在唱的「這是咱的扶輪社」

歌詞中的一段：感謝天，感謝地，感謝大家。對於能夠有機會服務我3490地區的社友們，真的很感恩。



扶輪的工作雖然千頭萬緒，但絕對不會離開「超我服務」的本質，也因為社友們來自各種職業與專業，所以造就了多元精彩的各項服務計劃，在各種各樣的活動中聯絡了大家的感情，促進彼此的認識與了解，鞏固了扶輪的友誼。

西元1905年因為世界經濟大蕭條，保羅哈里斯先生有感於各行各業應彼此扶持，共創經濟的繁榮，故而成立國際扶輪。因此扶輪首重在於職業服務，盼望我全體扶輪社友，皆能恪守職業或專業崗位，培養高尚的職業道德，重視職業倫理，成功的活躍在各種職業與專業領域中。這是扶輪的根本，同時也是我扶輪所有服務的動能之所在，不可不知！

新的一年，期許我全體社友在四大考驗的基礎下，本著扶輪五大核心價值，奉行六大焦點領域工作，為實現「以服務促進和平」而努力。

國際扶輪3490地區 2012-2013年度總監

林慶明

## 2012-13年度R. I. 社長簡介



田中作次(Sakuji Tanaka)是日本八潮(Yashio)扶輪社的社員，他是國際扶輪2012-13

年度社長提名委員會選出的人選。田中作次於10月1日成為社長提名人，他表示希望看到扶輪「持續進行重要的工作，繼續推動社區成長」。為了達成此目標，他表示扶輪需要主動參與的扶輪社：「我們很幸運有經過修正的『國際扶輪策略計畫』，來協助我們建立更強而有力的扶輪社，不但活躍、具有行動力，而且能跟瞬息萬變的世界接軌。」

田中作次擔任田中有限公司的社長時間長達32年，田中有限公司是一家批發公司，於1995年上市，之後與日本其他的大批發商合併。目前他是八潮市商會副會長，也是Arata有限公司顧問，該公司是動物飼料與寵物食品的批發商。他曾擔任日本全國家用紙品物流協會會長八年。他曾在日本管理大學與東京管理大學攻讀商業。

田中作次是扶輪基金會的前保管委員，他曾任2009年伯明罕國際年會委員會主委。他也擔任過國際扶輪的理事、地域扶輪基金會協調人、地區總監、根除小兒麻痺倡導特別工作小組的組員、日本永久基金會委員會委員，以及未來願景委員會委員。

田中作次設立了一個捐助扶輪和平獎學金，他與夫人京子kyoko是保羅·哈理斯之友、永久基金捐助者與巨額捐獻人。他曾獲國際扶輪的超我服務獎，以及扶輪基金會的特優服務獎。田中作次表示，根除小兒麻痺將會「履行我們對全球兒童的承諾。」他補充說道：「我深信成功之日不遠了。」

田中作次與夫人京子育有三名子女與五名孫子女。

# 以服務促進和平

## Peace Through Service

國際扶輪社長當選人 田中作次於國際研習會講詞

Sakuji Tanaka R.I. President-elect

國際扶輪3470 地區前總監PDG Ortho 翻譯

早安

**非**常榮幸來到這裡，站在你們，全體之前；也就是我們2012-13 扶輪年度新的地區總監們之前。

多年來，扶輪是我生活的中心。當時我並不認識它，但1975年我加入扶輪那一天卻是我邁向一個不同前程的第一步的那一天。

在我加入扶輪之前，我的世界觀非常狹隘。我是家裡8 個小孩的第4個。我們非常貧窮，而幾乎我們所認識的每個人都一樣。我從未見過日本人以外的人。每個星期，我跟母親走20 公里路到市場去賣菜。這是我所走到最遠的地方，也是我在自己的村莊之外所能看見所能看到的世界。

我曾夢想要旅行。我夢想要看看其他都市，其他國家。我不知道它們像什麼。從那時起，我已經旅行了許許多多次。我對這個世界所看到的已較我所想像更多。但是沒有什麼能夠像我透過扶輪所獲得的觀點那樣擴大我的視野。

在我成為扶輪社友之前，我只看到我眼前的事務。我看到我的事業、我的家庭、我的顧客、以及我的競爭對手。當我旅行時，我只看到我所要看的。但是我並未看到那之外。我並未去查明其來龍去脈。我不會去看到超出我認為跟我有關的範圍。

有一天，我被邀請加入八潮扶輪社。而那是在兩年後，有人來對我們演講職業服務的觀念。從那天起，慢慢的，我開始改變。我體會到我生命的意義並非只是賺得更多，賣得更多，去將我的事業做得比其他任何人更好。我體會到我



想要有更好的目標與更崇高的目標—不論在個人方面或專業方面。我體會到對我而言，生命中最重要的事就是要有用於他人。而我也體會到藉由協助他人，即使是最簡單的方式，我可以協助打造和平。

我們每天都聽到和平這個字眼。我們在新聞中聽到它，我們在交談中使用它，並且我們在扶輪中更常談論到它。但我們大多不會花時間去思考和平是什麼，以及那個字眼的意義何在。



R. I. 社長與D. G. Young 賢伉儷合照

就其最簡單的層次而言，和平可以依它不是什麼來下定義。它是一個沒有戰爭、沒有暴力、以及沒有恐懼的狀態。它意指您不處於飢餓或迫害或是遭受貧窮的危險。

但我們也可以就和平是什麼，以及就它可以是什麼來定義它。和平可以意指思想與言論的自由，表達意見與選擇的

自由，以及自決的能力。它可以意指安全感以及對未來的信心：在一個安定的社會中的生活與家庭。就更為抽象的

層次而言，和平可以意味一個幸福、內心平靜、安詳的感覺。

真相就是和平對於不同的人有不同的意義。沒有一種定義是正確的，也沒有一種定義是錯誤的。不管我們如何使用這個字眼，那就是和平對我們的意義。而且不論我們如何使用這個字眼，不論我們如何瞭解和平，扶輪可以協助我們達成它。

扶輪協助我們去滿足他人的基本需求：在最受需要的時候與地方提供健康照護、衛生設備、食物、以及教育。它同時也協助滿足內心的需求：對於友誼、人際關係、以及關懷的需求。而且扶輪也以其最傳統的意義協助我們打造和平，就是藉由減少衝突的原因。它在人民中與國家中建立友誼與容忍的橋梁。它協助我們互相瞭解。

透過我們的服務，我們體認到有些在我們看來可能很大的問題實際上是很小。我們學習到對他人的同理心。我們更加貼近那些看來與我們極為不同的人們。而我們也開始瞭解我們實際上有多相像。

透過我們的扶輪服務，我們體認到合作較衝突更有收穫。我們學會相互尊重，相互視為具有人的優點與弱點的人類。我們體認到我們每人都有一些東西可以付出，並且每人都有一些東西可以教人。

就我而言，超我服務不僅是一句座



國際扶輪前理事暨扶輪基金會保管委員謝三連 TRF Trustee Jackson與台灣七個地區總監當選人合影

生活的生命是空虛而且毫無樂趣的。但當我們為他人而活—當我們專注於我們在我們家庭、我們社區、以及全人類中的角色時—我們就會開始體會到我們在這個世界上的地位。

我是日本在一次可怕的戰爭後長大的第一代的一份子。我相信我們很

右銘。它是一個生活方式—一個可以讓任何生命更加豐富也更有意義的生活方式。將以超我服務好讓我們能將我們的力量集中於那些真正重要的地方。我們將公益置於我們自己利益之上。我們處理他人的需求優先於我們的私慾。我們較少考慮我們自己而較會考慮什麼是對每一個人最好的。而以這種方式，我們協助奠下了一個更加和平的世界的基礎。

這就是為什麼在2012-13，我們的扶輪主題將要是以服務促進和平。

因為不論我們如何定義和平，和平對我們的意義為何，我們可以透過服務來讓它更加接近。超我服務提醒我們沒有人能夠單單為我們自己而活。一個隔離



台灣七個地區總監當選人寶尊眷合影

自然的會將和平視為絕對優先。我們看到軍國主義將我們國家帶到哪裡。我們也看到了當我們國家選擇改變我們的思考方式而去擁抱和平所帶來的巨大經濟成長。

這就是讓日本能夠成長與茁壯的決策。它讓新世代的兒童們在安全中長



先性。而它也改變了我們如何去瞭解和平這個觀念。就我而言，以服務促進和平這個觀念並沒有包含任何複雜的哲學。

我並不是一位哲學家。我是一位推銷員。經過多年的事業經驗，我體會到終究要造就一個成功事業的唯一

途徑就是滿意的客戶。當我的客戶們滿意時，我的業務就會成長。而這也回頭來讓我高興——不僅是由於我的事業做得不錯，也因為我很高興我能讓別人滿意。

大，接受教育，改善他們生活。它在根本上改變了日本人對其他國家與文化的態度。它促使我們打開我們的心胸，變得更加容忍，去尋求更多的瞭解。它也讓我們重新將我們的力量導向正面的目標。

在日本，傳統上是將社會的需求優先於個別的需求。這一直以來都是我們文化的一部份。在去年三月的大地震與大災難之後的幾星期與幾個月，這也是協助我們存活下來及重建的力量。

這是一個我認為全世界都能以一種正面的方式從中學習的教訓。當我們視他人的需求更甚於我們自己的需求時——當我們將我們的力量集中於一項為全體利益的共同目標時——這就會改變一切。它改變了我們如何與這個世界相處之道。它以一种極徹底的方式改變了我們的優

在事業當中以及在生活中，為了達到您所希望的境界，您必須知道您要走向哪裡。在扶輪，我們已經做了決策要採納RI 策略計劃的各項目標與重點作為我們這個組織的路線圖。

為了支持這個策略計劃的執行，RI 將不再有每年變更的社長年度重點工作。這個決策將有助於我們在服務上較大的延續性，並且在長期來將達成更重大的目標。

因此，在2012-13，我將要求你們將你們各個扶輪社的力量集中於RI 策略計劃的三項重點：支持並強化扶輪社，聚焦



並加強人道服務，以及強化公共形象與認知。我將要求你們協助推廣我們將要於廣島、柏林、以及檀香山舉辦的三場扶輪全球和平論壇。您將在這次講習會得知更多有關這些重要場合的訊息。我希望你們多數將會參與，並將出席列為優先工作。

在扶輪，我們的業務並非營利。我們的業務是和平。我們的回報並非金錢，而是看到一個更好、更和平的世界——一個我們已經藉由我們的努力達成的世界——的快樂與滿足。在這個扶輪年度裡，我要求你們將以服務促進和平放在你們扶輪工作的最前線。

我也要求你們瞭解，和平——以所有我們所能瞭解它的方式——是扶輪一個真實的目標也是一項可行的目標。和平不是僅能透過政府的條約，或經由英雄式的

鬥爭達成的事物。它是我們每天可以用很多簡單的方式發現以及達成的事物。也因此我要求你們全體承諾一個以服務促進和平的扶輪年度——以及一個更為和平的世界的扶輪目標。

謝謝你們。



## 2012-13年度扶輪年度主題

**和**平這個概念因人而異，也因文化而有別。和平可說是個人內心的安寧，家庭的幸福，內在的愉悅，也可說是滿足了基本需求的安全感。不論我們為和平所下的定義是什麼，和平是我們可以透過服務達到的目標。

在扶輪，服務不是副業，也不是隨興而做的事。服務應是我們的生活之道。它是強調我們重視對他人的體諒和關懷，與人和諧相處的道理與途徑。我們藉著在生活各種層面的服務培養分享與親善的精神，選擇和平之道。

和平，是我們 2012-13 年度的重點與目標。我請每一位扶輪社員都要積極從事「以服務促進和平」的活動。為了實現和平，所有的個人，家庭，扶輪社都必須在地區，地域以至國家開始致力和平。

扶輪價值觀的核心在於堅信服務的力量。如果我們能以服務為最優先，我們就能把他人的需求置於自己的需求之上，改變我們的人生觀。我們愈重視內在的惻隱之心愈會激發我們不惜貢獻自己的時間和資源去伸手幫助陷於困境的人，要我們為使別人更幸福而盡力。如果我們以服務為最優先，我們就能接受新想法，不再固執於改變他人，相反地，我們會認識到不論何人，不論何事皆為我師。同時，體會到每一天都是我們更加成長的新機會。

透過服務，我們對不同於我們的人與事愈能寬容相待，對周遭的人士更有感謝之心。這種心態促使我們更深刻地瞭解他人，更進一步認識到每個人的善性。隨著對他人的瞭解，我們學會尊重他人。相互的尊重導致我們與人和平相處。扶輪以各種的服務方法促進和平。為了改善世界各地社區的健康，安全和增進人類尊嚴，各扶輪社和地區應努力實行服務活動。在個人層次，我們理解到與其競爭不如合作以及應為公益不為私利之念。藉著自我反省的機會，我們察覺到沒有一個人是完善無缺的，也認識到總有學自他人之處。

扶輪獨有的座右銘「超我服務」是服務的最高方式。我深信這種服務方式正是我們必行之道。這是扶輪社員所造的路，是世界上最任何人都可行的道路，是引導我們達到更仁慈，愉悅，寬容，且更能瞭解他人的途徑。當我們欣然接受「以服務促進和平」的呼籲，我們必能使人類與世界進一步邁向和平。

田中作次  
2012-13 年度國際扶輪社長

# 國際扶輪3490地區 2012-13年度 地區總監 **林慶明D. G. Young** 簡介

姓名：林慶明	職稱：董事長
職業分類：石材加工	學歷：台西國小(雲林縣)
出生日期：1957年11月12日	台中一中
入社日期：1983年11月14日	中興大學
夫人姓名：賴美娟 女士	通訊處：970花蓮市美工八街17號
服務機構：保德大理石企業股份有限公司	電話：03-8233611
正全大理石工業股份有限公司	傳真：03-8233616
宏眾國際有限公司	

## 【花蓮港區社經歷】

1987-1988 年度 理事、消除小兒麻痺主委、國際服務委員、國際青年計畫委員

1988-1989 年度 社員發展主委、環境改善委員、姐妹社委員會委員

1989-1990 年度 節目主委、扶輪基金委員

1990-1991 年度 職業服務理事、節目委員、理事

1991-1992 年度 秘書、理事

1992-1993 年度 扶輪基金主委、聯誼委員、理事

1993-1994 年度 扶輪雜誌主委、扶輪基金委員

1994-1995 年度 社長當選人、社務服務委員會主委、世界社會服務委員、理事

1995-1996 年度 社長

1996-1997 年度 扶輪基金兼中華扶輪教育基金主委、國際青少年計畫委員、理事

1997-1998 年度 職業服務委員會主委、國際青少年計劃主委、理事

1998-1999 年度 兄弟社聯誼主委、姐妹社主委

1999-2000 年度 國際服務主委

2000-2001 年度 糾察主委、姐妹社主委、新社員輔導主委

2001-2002 年度 國際服務主委、社員關係主委、理事

2002-2003 年度 國際服務副主委、理事

2003-2004 年度 社員發展主委

- 2004-2005 年度 職業認識主委
- 2005-2006 年度 社區服務主委、社員擴展主委、理事
- 2006-2007 年度 公共關係委員主委、國際服務主委、理事
- 2007-2008 年度 公共關係委員會主委、理事
- 2008-2009 年度 服務計畫委員會主委、社區服務主委、理事
- 2009-2010 年度 扶輪社公共關係委員會主委、理事
- 2010-2011 年度 扶輪基金委員會主委、理事
- 2011-2012 年度 公共關係主委

### 【地區扶輪經歷】

- 1998-1999 年度 區總監代表
- 2001-2002 年度 地區副秘書長
- 2002-2003 年度 國際扶輪休閒及職業聯誼委員會主委
- 2005-2006 年度 地區扶輪青少年交換委員會委員
- 2006-2007 年度 地區主講人講習會籌備委員會主委
- 2007-2008 年度 地區國際服務委員會委員
- 2008-2009 年度 地區職業服務委員會委員
- 2009-2010 年度 地區關懷兒童委員會委員
- 2010-2011 年度 總監提名人、RYE危機處理小組副召集人
- 2011-2012 年度 總監當選人、RYE危機處理小組召集人、地區法治教育委員會主委

### 【獎章】

- 1989-1990 年度 獲保羅哈理斯之友獎
- 2001-2002 年度 獲扶輪服務貢獻獎
- 2006-2007 年度 獲永久基金捐獻人
- 2006-2007、2008-2009及2009-2010年度捐獻中華扶輪教育基金會冠名獎學金，於基金會累積捐獻金額達新台幣756,000元。
- 2011-2012 年度 巨額捐獻人

### 地區 領 導 人

<p>地區總監</p>  <p>林慶明 D.G. Young 花蓮港區扶輪社</p>	<p>總監當選人</p>  <p>吳維豐 D.G.E. David 新莊中央社</p>	<p>總監提名人</p>  <p>洪清暉 D.G.N. Ortho 板橋西區社</p>
---	--	--

### 地 區 總 監 團 隊

<p>地區秘書</p>  <p>張志賢 Camera 花蓮港區扶輪社</p>	<p>總監辦事處主任</p>  <p>許志誠 Mario 吉安扶輪社</p>	<p>總監辦事處副主任</p>  <p>李明容 Jack 花蓮新荷扶輪社</p>	<p>地區財務</p>  <p>蕭毅群 Ivan 花蓮港區扶輪社</p>
<p>地區總務</p>  <p>余國基 Kuo Chi 花蓮港區扶輪社</p>	<p>總監辦事處首席顧問</p>  <p>林若如 Likeness 花蓮新荷扶輪社</p>	<p>總監辦事處執行秘書</p>  <p>紀婷云</p>	

### 地 區 辦 公 室

<p>地區辦公室顧問</p>  <p>林伍助 Stainless 板橋北區社</p>	<p>地區辦公室主任</p>  <p>葉庚進 Dragon 板橋北區社</p>	<p>地區辦公室財務</p>  <p>林良麟 Larry 三峽社</p>	<p>地區辦公室執行秘書</p>  <p>楊宜純 Kelly</p>
---	--	---	---

助 理 總 監

新北市第一分區  
助理總監



張昭焚 Flannel  
三重社

新北市第二分區  
助理總監



林美枝 Miei  
板橋中區社

新北市第三分區  
助理總監



許有杉 Pharma  
新莊中央社

新北市第四分區  
助理總監



林奕瑋 Francis  
樹林社

新北市第五分區  
助理總監



徐嫦鈺 Bis  
三重南區社

新北市第六分區  
助理總監



廖麗心 Lily  
新北市百合社

新北市第七分區  
助理總監



林佩穎 Pauline  
土城山櫻社

基隆分區  
助理總監



謝木士 Concrete  
基隆東南社

宜蘭縣第一分區  
助理總監



陳瑞源 Oral  
宜蘭社

宜蘭縣第二分區  
助理總監



楊耀火 Shipping  
蘇澳社

花蓮縣第一分區  
助理總監



楊清基 Cement  
花蓮東南社

花蓮縣第二分區  
助理總監



黃部聽 Census  
花蓮華東社

地 區 副 秘 書

新北市第一分區  
地區副秘書



黃火木 Wood  
三重東區社

新北市第二分區  
地區副秘書



賴麗雲 Maggie  
新北市社

新北市第三分區  
地區副秘書



曾煥井 Dental  
新泰社

新北市第四分區  
地區副秘書



邱英杰 Recycle  
鶯歌社

新北市第五分區  
地區副秘書



林忠文 Banker  
三重三陽社

新北市第六分區  
地區副秘書



鄭決昌 Car  
五股社

新北市第七分區  
地區副秘書



陳啟洲 Blower  
土城中央社

基隆分區  
地區副秘書



謝清正 Johnny  
基隆南區社

宜蘭縣第一、二  
分區地區副秘書



郭清貴 Pipe  
羅東東區社

花蓮縣第一、二  
分區地區副秘書



陳正雄 Masa  
花蓮美侖山社



## 地區辦公室公告



國際扶輪3490地區地區辦公室與  
地區青少年交換委員會 (RYE) 辦公室合併  
2012年7月1日正式啟用!

新址: 220新北市板橋區文化路一段145號13樓

電話: 02-2967-9591、02-2967-8764

傳真: 02-2967-2104

(板橋火車站北二門正對面)



# 兢兢業業籌辦 展現活力與能力

## --2012-13年度第一場訓練會

撰文者：板橋社

本社(板橋扶輪社)接獲2012-13年度總監 Young指示主辦國際扶輪3490地區2012-13年度引導人訓練會，本社深感榮幸。

Water社長即選定前社長Lucky(2008-09年度社長)擔任引導人訓練會主委，前社



地區總監林慶明D. G. Young致詞

長Glue(2010-11年度社長)擔任副主委，並由2011-12年度副社長Lawyer擔任執行長，本社全體動員積極籌劃。由於地區引導人訓練會是總監當選人Young所舉辦的第一次訓練會，訓練的對象又是往後各種訓練會的引導人(均為資深之扶輪人)，所以雖然參與活動的人數預估約為64人，但本社依然抱持兢兢業業心態辦理，希望能不負所託。



講師姚啟甲P. D. G. Kega



2011-12年度 前總監蕭慶淋  
I. P. D. G. Andy 共襄盛舉

以往本社主辦訓練活動大都由前社長或資深社友擔任各項職務，但由於近來本社有許多社會菁英加入，為使新社友有更多學習機會也同時增長扶輪知識與見聞，所以除司儀由經驗豐富之社友Bank、Truck擔任外，其餘各組人員均由中生代及新社友擔任(尤其是入社1-3年



地區總監林慶明D.G. Young 致贈感謝狀感謝講師姚啟甲P.D.G. Kega

社友)，籌備過程共經歷了2次全體籌備會，2次實地勘查及各項會議有其6次(註1)，也感謝地區秘書Camera率領總監團隊提前一天到板橋與本社做各項工作最後確認。

在101年3月3日當天為迎接一大早由花蓮遠道而來參加的社友，各組人員於上午8點即在新北市政府會場集合，本社Gas秘書亦主動前來協助，隨即展開佈

置、接待、交通導引等各項活動，由此也益發展現新社友的活力與能力。

本次訓練會在當日上午10時由總監當選人Young鳴鐘開會，地區訓練委員會主委前總監TV，及2011-12年度總監Andy也蒞臨致詞與指導，本

次訓練會課程採實習、演練的互動式教授方式，主講人陣容堅強，使參與學員獲得專業精闢的知識，而各項課程之講評人也不吝分享個人的經驗，在會議中也看到所有參與學員孜孜不倦的學習態度，相信經過本次訓練會後，所有學員一定能扮演好地區引導人角色，國際扶輪2012-13年度主題「以服務促進和平」的精義，勢必在Young總監團隊及各位引導人帶領下發揚光大。



樂活時間大家動一動



地區引導人訓練會在新北市政府511會議室大合照

註1：地區引導人訓練會人力配置流程表

日期	時間	工作內容	地點
101.2.5	PM 12:00	第一次籌備會確定各小組人員	喜來登飯店17F
101.2.8	PM 2:00	主委、執行長與Camera秘書等人確定工作方向及分工。	板橋總監辦事處
101.2.21	AM 11:00	執行長、總處組、接待組、場地組至會場勘查。	RID3490地區辦公室
101.2.23	PM 12:00	第二次籌備會，各小組提出進度報告及3/3當日人力配置	板橋扶輪社館
101.2.23	PM 2:00	與音效組、司儀組討論「音效及台詞」	板橋扶輪社館
101.3.1	AM 10:00	膳食組與餐廳確認中午便當及晚餐桌數	
101.3.1	PM 3:00	執行長、總務組與地區辦公室Kelly確定各項物品	RID3490地區辦公室
101.3.1	PM 5:00	音效組至511會議室測試音效、電腦	新北市政府511會議室
101.3.2	PM 3:00	主委陪同總監辦事處人員至會場勘查	新北市政府5F、8F
101.3.2	PM 6:00	總監辦事處及板橋扶輪社主要工作人員最後確認	天成飯店307包廂

## 2012-13年度 地區引導人訓練會收支表

收 入		支 出	
項 目	金 額	項 目	金 額
由總監當選人Young負擔	181,730	1.場地及佈置費	16,767
		2.印刷費	47,421
		3.攝影費	6,900
		4.餐飲費	60,960
		5.禮品費	24,701
		6.雜支費	24,981
收入合計	181,730	支出合計	181,730

地區總監：林慶明

地區秘書：張志賢

地區財務：蕭毅群

# 實在精神與認真態度 3490地區一定會更輝煌

## — 地區團隊訓練會紀實報導

撰文者：蘆洲湧蓮社



地區總監林慶明D. G. Young與蘆洲湧蓮社合影留念

2012-13年國際扶輪3490地區團隊訓練會由本社(蘆洲湧蓮社)擔任主辦社，全體社友均感榮幸與喜悅，感謝2012-13年度總監Young給予本社服務、學習、成長的機會，更感動2012-13年度總監Young不辭辛勞一次又一次的遠從花蓮到台北主持籌備會議，帶來R. I. 社長新年度的主題「以服務促進和平」，與團隊成員做詳細的說明，期望團隊精英能將本年度的理念分享推動予每位扶輪社友，共同完成明年度的目標，協助打造和平，共享推廣和平

的功績，實實在在的精神讓我們感動、更讓我們受益匪淺。



動一動樂活時間



會議全景

本社社友也在2011-12年度地區總監Andy、2012-13年度總監Young、前總監TV的指導下，由本社社長當選人Crystin擔任大會執行長，分配該有職務全力配合，雖然本社社員人數較少，但每位社友都保持學習的心態、人手一張程序表、及桌位圖，將當天應配合的事項都謹記在心，擔任樂活時間的主持人Jao更

是練習籌備了好幾天，用簡單的舞蹈及輕快的音樂，為大家帶來不少的歡樂。同時在此也感謝母社三重千禧扶輪社前社長及社友們的協助讓本社能順利完成此任務。

2012-13年度地區團隊的助理總監、地區副秘書及各委員會主委都是各社的菁英，今天的訓練會是何其重要的扶輪訓練課程，在訓練會課程中看到本地區多位前總監與講師們的专业精闢演講並分享服務的經驗，也看到各位扶輪先進認真熱絡的參與會議，更在每項課程給予新的建議，認真的學習態度，讓我們感受扶輪團隊擁有的特質，就是實實在在精神與認真態度，相信秉持這個特質，3490地區一定會有更輝煌的一年。



動一動樂活時間

## 2012-13年度 地區團隊訓練會收支表

收 入		支 出	
項 目	金 額	項 目	金 額
由總監當選人Young負擔	258,007	1. 場地及佈置費	25,400
		2. 印刷費	62,747
		3. 攝影費	7,200
		4. 餐飲費	77,370
		5. 禮品費	56,800
		6. 雜支費	28,490
收入合計	258,007	支出合計	258,007

地區總監:林慶明

地區秘書:張志賢

地區財務:蕭毅群



# 交接傳承責任開始 永續發展成就願景

撰文者：吉安社 前社長林正祥 I. P. P. Cola

首先，在此謹代表吉安扶輪社致上十二萬分謝意，再次感謝各位扶輪領導人不辭辛勞，遠從台北、宜蘭來到花蓮參加社長當選人訓練會。

本次訓練會，由吉安扶輪社擔任主辦社，本社大老P. P. Batcher擔任訓練會主委、P. P. Li-Shin為大會執行長。

當時，身為吉安扶輪社社長的我，深知這是難能可貴的學習機會，也知道此次訓練會的重要性，特別是總監辦公室團隊的

全力支援與指導，並邀請花蓮新荷扶輪社為社長當選人及寶尊眷量身打造專題課程、名師演講、美姿美儀，讓寶尊眷們在輕鬆有趣的氣氛中學習成長，在歌聲歡笑裡建立情誼。

2012-13年度總監Young在多次的籌備會中再三的要求指示一節目進行及各個細環節的連結力求順暢，做到最好，甚至說出預算無上限，此話更讓所有的工作人員，卯足勁，全力拼了，各項籌備





工作，得以在充分的資源下完成。

在主辦這次的訓練會中，要感謝的人很多—首先，感謝總監對本社的高度信任，其次，感謝新荷社前社長I. P. P. Sakura，智多星P. P. Birdie，最棒的主持人Jean、Wilson以及新荷社所有社

友們，謝謝你們；感謝吉安社全體社友盡心盡力的完成每一項準備工作，因為大家的共同努力，讓訓練會得以順利的進行，更希望能讓每一位社長當選人在此次的訓練會中有所收穫。也要謝謝花蓮港區社、謝謝P. P. Batcher，謝謝Li-Shin、Tower、Yung及各主委的協助。

卸任一是經驗分享的時刻，交接一是傳承、永續發展的一環，接任一是成就願景的過程，亦是責任的開始；而此時此刻，正是為即將接任2012-13年度的社長作準備，另藉由地區總監和新上任的扶輪社社長帶領下，共同將扶輪推向最高峰。



## 2012-13年度 社長當選人訓練會收支表

收 入		支 出	
項 目	金 額	項 目	金 額
註冊費 @ 2,000*71人	142,000	1. 場地及佈置費	107,280
由總監當選人Young負擔	1,818,795	2. 印刷費	78,588
		3. 攝影費	11,020
		4. 餐飲費	667,320
		5. 禮品費	671,167
		6. 雜支費	39,960
		7. 住宿費	366,200
		8. 交通費	19,260
收入合計	1,960,795	支出合計	1,960,795

地區總監:林慶明

地區秘書:張志賢

地區財務:蕭毅群



# 林中見白鴿 慶和平飛翔 明日且看我 扶輪掌旗揚

## --2012-13年地區講習會有感

撰文者：新莊南區社 前社長周月卿 P. P. Sharon

### 花蓮講習行 車上勤聯誼 總監用心深 社友銘記心

五月十九日地區講習會猶如輕快而精彩的前奏，預告著2012-13年度「以服務促進和平」氣勢磅礴之交響樂曲即將開展，我們社一行十二人也懷著雀躍的心情，搭上了開往花蓮的列車。



理事曾安排過七十人次搭火車往台東的社團旅遊，所以我們很清楚車票有多難買。所以清晨六點四十分一上車，看

見整節車廂都是扶輪人，就知道未來的總監團隊為了我們這趟的花蓮之旅，費了多少心思。真的很感動！而社當Carol和未來的祕書珈甄也讓我們足感心ㄟ。為了怕我們餓著，幫我們準備了豐盛的早餐和水果，我們好似出遠門旅遊的小學生，開心的享用著早餐，也拿去分友社社友享用，還嘰哩瓜啦的吵了大家一路。為了怕我們旅途勞頓，P. P. Music還準備了按摩棒送大家，真貼心；還有P. P. Sally為擔任引言人也抱病前往，實在精神可嘉。我和社長提名人Karen還帶頭拿著祕書和執祕為我們準備的新名片，交換了將近整節車廂的名片回來，讓友社充份見識了本社的年輕和活力。也要謝謝林口社社當Masa請大家享用花蓮名產，這真是一趟道地的聯誼之旅喔。

我們在鳴鐘開會前準時抵達了會場，





充滿力與美的原住民冠軍團體迎賓舞表演撼動人心，2011-12年度地區總監Andy嘉許2012-13年度地區總監Young的話語也說出了我們的心聲。看著一系列的「以服務促進和平」的旗幟、飲用水包裝、手冊、袋子、便當外盒包裝，就可以感受到未來的總監團隊做事之用心。2012-13年度地區總監Young誠懇、真摯又帥氣的臉龐，應該已經收買了所有2012-13年度扶輪領導人的心了一看到我們Carol社當從糊裡糊塗被我們趕鴨子上架接了社當一職，到現在開始「認份」也開始「努力」的樣子，就可以知道2012-13年度地區總監Young已經感動了許多社祕和團隊，讓大家都蓄勢待發。

### **P. P. 重回鍋 齊心挺Carol 課程重溫習 加持蓄實力**

由於2012-13年度本社的主要幹部幾乎都是P. P. 們回鍋接任(前兩年幾乎都是新社友)，所以對RYE、GSE、RYLA，中華扶輪基金的議題，其實都不陌生。RFE及網路社的分享倒是比較新穎的話題，也很有趣，很有意義，蠻值得推廣

的。網路的力量無遠弗屆，所以2010-11年度P. D. G. Victor帶領下成立的3490地區網路社實在相當有其歷史意義。Cilin的分享更讓我們在這些優秀的年輕一輩身上看到了扶輪未來的希望和可能的轉變。

### **扶輪關懷卡 弱勢得照護 職服作社服 發揚我扶輪**



由於新一年度，將接任社裡服務計劃主委，所以在分組討論時就參與了P. D. G. Weber服務組討論。有些友社社友如三重南區社P. P. Judy Liu的社區服務團及社區服務經驗分享都十分感人，所以本社參加討論後也在思考成立社區服務團的可能性。我也和大家分享了本社在2010-11年度，在我任期內推動的扶輪之友特約店及關懷卡的概念，目前已邁入第二年，提倡理念主要是：鼓勵扶輪人用職業服務去作社會服務，用我們的專業去照顧有心但卻資源少的社福團體，並照顧關心他們所照顧的弱勢族群。基於此，我們已發出了近一千張的關懷卡給三重家扶、新泰社福、新



設個協會來輔助這個概念的推行，因為擔心不了解的友社社友產生誤會，後來還是決定在扶輪裡推廣，能作多久算多久，能幫多少弱勢家庭，就幫多少。

不過這樣的研討會在腦力激盪下，確實也讓我們達到

莊殘障協會等社福機構。目前也成功促成了近10戶低收入戶至自助餐的特約店免費用餐，還有低收入戶憑關懷卡至社友及社友親友所開立的店家可以優惠消費的案例，本社P.P. Tiffany也答應免費提供參考書給來申請的低收入戶。I.P.D.G. Victor最近也告訴我，他想要提供一些工作機會給這些弱勢家庭；2012-13年度新北市第三分區助理總監P.P. Pharma的一安連鎖藥局、新莊中央社的I.P.P. Smooth的診所、還有我們社多位社友都是我們特約店的成員。

當我下台後，有兩三位友社我不認識的社友來跟我分享他們的一些看法。他們也十分贊同這個概念的推行，所以我也很希望有更多的扶輪人一起來成立這樣的一個聯合公益職業服務網，在社內把這樣的觀念進行推廣。本來因為扶輪一年一任的制度，讓我們曾考慮是否要

互相學習、一起成長的效果，實在蠻棒的。

### 扶輪前輩受景仰 樹立扶輪好榜樣



在各分區的年度目標報告中最令人印象深刻的，就是代表新北市第七分區的P.P. Pauline，她經驗老到、聲若洪鐘，又一向熱心助人，所提的計劃在在都令人讚歎。扶輪社內這些熱心公益的先進，如D.G.、多位P.D.G. 如I.P.D.G. Victor、P.D.G. Kega等，還有扶輪前輩如I.P.P. Smooth、P.P. China、P.P.

Lady、P.P. Pauline等多位，都令人十分景仰也看到了自己可以學習的典範。(當然因為文章篇幅所限，及個人扶輪資歷較淺所識前輩有限，無法一一提及，特此抱歉)

2012-13年度地區總監Young 對於年度主題及年度目標的分享，讓我們可以了解未來一年的努力方向，也讓參與的各社重要幹部可以凝聚共識，對社內來一年的發展是十分重要的提點。

### 國宴大廚親操刀 總監送行意難忘

國宴級大師主廚的豐盛晚宴，慰勞了社友們的舟車勞頓和上了一整天課的辛苦，不過為了趕上七點半回台北的火車，我們也無福全程消受，半途即須匆匆離席。在花蓮火車站等車之際，又見2012-13年度地區總監Young 匆匆趕來一一和我們握手道別，我們也把握機會



和他留下了最令人感動的歷史見證。

多麼不容易呀，一個總監要照顧七十一個社、還有近三千位社友，從I.P.D.G.、D.G.、D.G.E. 身上(因為之前的總監我比較不熟)，我看到的是一脈相承、熱忱、公益、無私、和藹親切的謙謙君子風範，還有對每位社友無微不至的關懷與照顧，讓我們感覺很幸福，也深以身為一個扶輪人為榮、為傲。

扶輪的任何訓練會，有些扶輪人會把





它當成是一場大拜拜，而無法「從一而終」上完全程，其實你可以更用心去體會，去觀察，主辦單位的用心和細膩，及成功領導人本身的風範特質，那將帶

給我們為人處事，和事業上更上層樓的視野與

成長，謹以此與所有扶輪人分享。

### 2012-13年度 地區講習會收支表

收 入		支 出	
項 目	金 額	項 目	金 額
註冊費 @ 1,000*707人	707,000	1. 場地及佈置費	199,100
中華扶輪教育基金會補助款	20,000	2. 印刷費	173,178
由總監當選人Young負擔	521,037	3. 攝影費	8,640
		4. 餐飲費	579,450
		5. 禮品費	158,400
		6. 雜支費	78,269
		7. 交通費	51,000
收 入 合 計	1,248,037	支 出 合 計	1,248,037

地區總監:林慶明

地區秘書:張志賢

地區財務:蕭毅群

# 地區目標：3000位社員的挑戰

撰文者：蘇澳社 前社長 翁瑞毅 Yuokang



**國**際扶輪3490地區  
2012-13年度地區  
總監林慶明D. G.  
Young，對今年的地  
區社員研討會，指  
定在場地舒適、餐  
飲可口的五星級蘭  
城精英酒店舉行，  
就是希望在最佳學  
習環境中，用心努



力充電，期待各社社員成長再創高峰。  
從學員報到，認真聽講，到講師精闢  
講演，包括樂活時間動一動，全程引  
用R.I.的引導式互動學習方式，效果  
良好，全程學員都精神奕奕專心參與聽  
課。

在扶輪的特別月中，八月份為「社員  
及擴展日」要實踐偉大的理想，扶輪必

須是一個有效能的扶輪社，必須確保現  
有社友不流失，而且能持續增加社員人  
數。

研討會特別針對「如何增加社員暨防  
止流失」提出討論，的確在多位扶輪前  
輩指導及經驗彙整下，蘇澳社不敢說經  
營得十分成功，有幾項特色，提供幾項  
淺見參考。



- 一、絕對尊重現任社長及其團隊的領導。
- 二、團結內輪會，對社的發展有很大的幫助，她們設有會長來協助推動。
- 三、要有輕鬆愉快的開會場所，讓開會溫暖親切。

- 四、例會中、節目、出席、聯誼、捐獻紅箱，注意每項細節，自然會帶來很好的良性循環。
- 五、尋找潛在的準社友。建議由下列重點去尋找：企業、公司行號、工廠、課長級以上人員。同業公會的



理、監事。工業會或商業會會員。地方政府及有關單位。事業上來往的夥伴關係人。曾領過扶輪獎學金之受獎人。青商會或扶青團、OB成員。請以前的社員回來吧!學校的家長會委員。義消、義警或社區守望相助主要領導人。電信局的電話簿尋找。婦女會、婦聯會、早覺會

……等領導幹部。

扶輪社例會及活動，有出席，才會有社友良好的互動與聯誼。聯誼更需隨時注意做到滴水不漏，情誼自然增進，情同兄弟。3000位社員，可以說是一個挑戰，但相信3490地區各分地區及各社一定可以共同達成這個目標。

## 2012-13年度 地區社員研討會收支表

收 入		支 出	
項 目	金 額	項 目	金 額
註冊費 @ 1,000*276人	276,000	1.場地及佈置費	137,148
由總監當選人Young負擔	308,581	2.印刷費	51,663
		3.攝影費	6,600
		4.餐飲費	363,396
		5.雜支費	25,774
收 入 合 計	584,581	支 出 合 計	584,581

地區總監：林慶明

地區秘書：張志賢

地區財務：蕭毅群

# 隆重熱鬧溫馨 扶輪巨輪永不停

— 基隆南區扶輪社49屆. 50屆交接

撰文者：MAX 夫人 楊玉蘭



Power社長說：印信好重喔！



帛琉總統與Max伉儷合影

每 年值此鳳凰花開的時節，也是扶輪薪火相傳的季節。本社6月23日舉辦第49屆. 50屆交接典禮，當Rock社長在感謝天、感謝地、感謝大家的致詞後，有點不捨的把印信交到Power社長的手中。Rock社長在一年的任期中劃下完美的句點。

扶輪的巨輪永不停歇，Power社長亦了解自己身負重任，他說：感覺印信特別的重。因為他接下的是50大屆的社長，不過以Power社長豐富的社會經驗及對扶輪的熱忱，未來一年在他的領導之下，社務活動必定順利圓滿。南區扶輪社在Power社長帶領下，扶輪這條路一定會用心作陣走。

本次交接典禮非常的特別，眾多的貴賓中除了市長、議長的蒞臨，還有兩位



助理總監Touki與國安局長合影

重量級的貴賓，一位是帛琉(PALAU)總統陶瑞賓先生，另外一位是台灣國安局的蔡得勝局長。兩位貴賓與Power社長是知心的兄弟之交，專程前來祝賀，給這次典禮增添光采，使大會更加的隆重、熱鬧、溫馨。

# 國際扶輪3490地區第一分區就職典禮

來自D. G. Young的感謝與敬託

文字記錄：3490地區網路社 社長Justin

今天7/1(星期日)中午12:00~假蘆洲富基時尚婚宴會館 2F 香舍廳~

本人很高興來參加第一分區五社（三重東區社、三重北區社、台北集賢社、蘆洲湧蓮社、3490地區網路社）社長及職員聯合就職典禮。

非常感謝今天第一分區八個社的新任社長全部到齊！非常感謝助理總監AG Flannel，他雖然忙碌，還參與所有的訓練會都沒缺席！非常感謝所有IPP，你們的服務精神實在讓我欽佩！



雖然已經光榮卸任，卻還出席幫忙鼓勵新任社長們，這就是扶輪的可愛之處，也讓就任的新任社長們可以順利擔任這重要職務。

今天也看到年輕有朝氣的3490地區網路社，和聯誼做得非常好的第一分區唯一女社-蘆洲湧蓮社，RI曾對我說：「新世代的年輕人和女性，是我們重要的生力軍，要加強推動和多多的鼓勵。」

社長是頭，請第一分區各社社長一定要支持我們的助理總監各項做第一！

目標是社員成長20%、扶輪基金200美元，不要有壓力，大家歡喜作伙做服務！

今年度主題是「以服務來促進和平」，其實和去年主題「人道關懷、行善天下」是有關連的，服務社區、關心親人和弱勢……等，使社會越來越和平、越來越好。讓我們一起快快樂樂做服務，朝向六大服務焦點做任何的 effort。

最後祝各位身體健康、事事如意！

新的一年已經到來，有三個目標請您務必支持~

1. 各社社長皆能獲得RI社長獎。
2. 地區社友總人數達三千人以上。
3. 地區扶輪基金捐獻達壹佰萬美金以上。

上述目標請務必要求並鼓勵各社協助完成此神聖的任務。 D. G. Young敬託

## 薪火相傳 新社長新氣象

文字記錄:3490地區網路社 社長Justin

今天本人(A.G. Flannel)很榮幸來介紹第一分區五社(三重東區社、三重北區社、台北集賢社、蘆洲湧蓮社、3490地區網路社)的新任社長,他們都是優秀人才,即將率領社友們於2012~2013年一起來奮鬥!



我們要對D.G. Young說:「我們一定會達到各社社員增加五人以上和扶輪基金使總監滿意為目標。」大家一起加油!



### 珍貴的經驗與祝福

撰文者:三重東區社

典禮中,由主席-三重北區社社長C.P. Pan代表五社社長致詞,除了分享再次擔任社長的喜悅外,更以「活到老,學到老」、「進來學習,出去服務」的扶輪精神與大家共勉之。總監Young率團隊從花蓮遠道而來的祝福,並期許未來共同達成「以服務促進和平」的目標;助理總監Flannel詼諧幽默的五社社長介紹;各社社長認真謹慎介紹這一年要齊心努力的每位主委、理事;七位宣誓加入扶輪家庭的新社友;友社社友的踴躍出席與真情祝賀……等。

這麼多珍貴的經驗與祝福為新年度寫下前程似錦的樂章,相信未來在各社社長的領導與各位社友的團結合作下,未來的扶輪運轉必定更加順利、圓滿。



## 共同以服務促進和平 邁向扶輪未來

撰文者：三重北區社

7月1日是所有扶輪人新年度開始，會場佈置花團錦簇，五社社友及寶眷出席踴躍，氣氛熱鬧。湧蓮社社友們一襲旗袍為會場增艷不少，典禮議程在她們引領下莊嚴中帶有溫柔。3490地區網路社社友都相當年輕，也讓會場更顯活潑有朝氣。

主席C. P. Pan社長代表五社社長致詞，以扶輪精神「進來學習，出去服務」，新的年度將秉持扶輪熱忱，凝聚社友共識，用心做好每一件事，共同來為扶輪付出與奉獻。D. G. Young親臨會場恭賀新社長就任，並期許所有扶輪社友「以服務促進和平」完成年度目標。

各社社長輪流介紹自己的團隊，所有的理事及重要職員，每一位都是重要的齒輪，只有齒輪互相接合才能使活動順利推展運轉，缺一不可。在這新的年度，讓我們一同為打造一個健康、有特色、又有創新動力的扶輪社而努力。

## 聯合就職 熱鬧有朝氣

撰文者：台北集賢社

本次聯合就職，3490地區網路社是第一次參與，多數為年輕人，所以更顯熱鬧有朝氣！感謝地區總監林慶明D. G. Young及其團隊的蒞臨，增添無限光采！程序中助理總監張昭焚A. G. Flannel幽默的介紹五社社長，可說是有備而來，具領導風範！

在此也恭賀三重東區社及蘆洲湧蓮社新社友加入，有謂：「好的開始是成功的一半」。也祝福各社社運昌隆，社務順利展開，一切圓滿！

## 社長就職感言

撰文者：蘆洲湧蓮社 社長 林淑蓉 Crystin

本人在就職典禮上感受到非常多的溫暖關懷，雖為第一分區唯一的女性社團卻得到了一分區各友社的疼愛，讓身為湧蓮社社長的我，感到非常感動，受到一分區的愛護及教導下，期望今年的湧蓮能更加茁壯成長，才不辜負用心照顧我們的第一分區友社。各位姐妹們，今年我們加油加油，透過不同的服務，充實自我、增進智慧，讓我們手牽手勇闖新的一年吧！！

在此，特別感謝一分區的社長、秘書及祿姆社社長Julia、秘書Marlene和陪伴我們多年的祿姆P. P. Judy-LIU、輔導主委P. P. Penny的蒞臨及三姐妹(前助理總監Bill、三重北區前社長Wedding、頭前社前社長Black)的獻花祝賀。

第六屆社長及各主委就職典禮，很榮幸能與三重北區、三重東區、台北集賢、網路扶輪社聯合舉辦，感謝各位貴賓、扶輪先進的蒞臨，為此次就職典禮留下許多光彩。

## 3490地區網路社

撰文者:社刊主委Styler (社刊主委)

3490地區網路扶輪社很高興此次能與三重東區社、三重北區社、蘆洲湧蓮社、集賢社共同舉行聯合就職典禮，有DG Young、DS Camera、AG Flannel、DVS Wood及眾多扶輪先進及來賓的參與祝福，為今天的盛會更添光彩。

感謝CP Musa創社至今一年多以來的辛勞，從無到有，從荒蕪中為網路扶輪社開創出一片天地，也讓社友們在每一次參加的活動與會議中，凝聚出共識與向心力，有更多學習扶輪的機會，而接下來的一年將交棒傳承給第二屆社長Justin，社長Justin對於社務的貢獻與付出也是有目共睹的，相信在其專業能力及技術知識的相輔相乘，與CP Musa及社友們的相挺支持下，將能帶領本社更上一層，未來社務運作與各項服務也必定能更加順利，今年度相信在DG Young總監的帶領下，朝著扶輪使命，「以服務促進和平」的目標邁進，創造更美好的扶輪願景。

今天的聯合就職典禮圓滿成功，感謝社長Justin為每次活動做的準備與努力，還送給每位社友點心禮盒，實在是揪感心，會後本社所有社友共同錄製一段短片，為每次活動做紀念與回顧，也期許新的年度，大家一起快樂做服務，共同將扶輪精神發揚光大。



# 姐妹同心捐愛心 新品舊物樣樣全

——記新莊南區社第一個社區服務暨職業服務活動開跑！

撰文者：新莊南區社王淑韻 Isis

**第**一個社區服務暨職業服務活動「新莊區親子成長愛心園遊會」，透過社區服務主委 P.P. Tiffany 的穿針引線與大力鼓吹、職業服務主委 P.P. Lynn 的號召、甫上任之秘書 S Cherry 的協助下，本社認捐了三個攤位，並將



所有義賣所得全數捐助「新莊區弱勢團體」！

本次活動社友們卯足了勁大力支持！三大美女-Jenny、Monica、Arleen熱心的捐出家中新舊衣物義賣；P.P. Tiffany捐助好幾箱的親子叢書、整套精裝本的童話書籍、CD、日本進口昂貴的文具禮品；甫卸任的秘書 Isis也贊助童玩及趣味遊戲吸引人群，整個活動就此展開！

本社三十多位社友一早就到現場大力支援，出席踴躍熱鬧非常！本次活動是由「新莊區親子成長協會」主辦，共有五十多攤參與盛會，每一攤的生意都很

好，尤其是本社的攤位，活動尚未正式開始，就已經有許多大小客人幫忙開市了！

當天，天公做美、陽光普照，氣溫高達38度以上，雖有帳篷遮陽，但仍擋不住威猛的陽光及紫外線，每個人的臉都紅通通、汗水直流，雖然如此酷熱，姊妹們做愛心的熱情絲毫不減！

社長 P. Carol 更大方的認捐一萬元園遊券分贈社友們，並於活動告一段落時，宴請辛苦社友們到餐廳慶功，真的是出錢、出力、出愛心~謝謝社長 P. Carol！

本年度第一個活動順利圓滿的落幕

了，「好的開始-成功的一半！」-這象徵著今年新莊南區社社運昌隆！姊妹們，加油喔！

後記：

此次活動，最要感謝，除了社長外，就是社區服務主委P.P. Tiffany、上屆祕書Isis，還有Jenny、Monica、Arleen三人，及祕書珈甄，當然還有所有的姐妹們。

P.P. Tiffany發揮以職業服務作社會服務的精神，帶頭捐出好幾箱的書、Isis出錢出力，口才超好，是一流的生意人才，來到攤上的大小客人無不乖乖

「繳械」，而Jenny、Monica、Arleen家「物資充沛」，三個人捐的就可以擺滿一整攤了。

其他社友就趕快幫著叫賣並帶頭購買。盡責的祕書前一天就「狂CALL」大家要記得出席。

熾陽高掛的午後，三十多個姐妹及寶眷們「博汗演出」，P.P.及社友再忙，幾乎也都撥冗出席，還上台一起高歌並「對非扶輪社友」宣揚扶輪，那真是一份很珍貴的情誼，很難得的體驗，姐妹們，有妳們真好。(服務計劃主委P.P. Sharon撰寫後記感謝)



# 花蓮港區社輔導

## 『花蓮高農扶輪少年服務團』成立

撰文者：花蓮港區社 社長江躍辰 P. Elephant



在一個多月前精心努力的運作催生下，由國際扶輪3490地區花蓮港區扶輪社輔導，新年度開始本地區第一個扶少團「花蓮高農扶輪少年服務團」成立了，這個結合學生熱情，擴大社區服務範疇的年輕團體，是由花蓮港區扶輪

社社長江躍辰和國立花蓮高農校長徐正鐘一同推動成立的，雖然就任才短短四天，就成立了這個有四十八位團員的扶少團。

江躍辰社長表示，花蓮高農扶少團絕非草草成立，而組成的同學都是一時之





選的精英：其中大部份的同學都是花蓮高農原舞社的社員，這些同學代表花蓮縣參加全國舞蹈比賽，連續獲得甲組五連霸（五年連續冠軍）的殊榮，更是花蓮縣政府每年豐年祭表演邀請的主角。

感謝徐校長、全體老師的支持及同學熱情的參與，相信花蓮港區扶輪社全體社友的用心輔導下，花蓮高農扶少團秉持其主動關懷弱勢，能幫助社會上更多需要幫助的人。

「舞藝超群 愛心無限」的花蓮高農扶少團，於101年7月6日假花蓮高農學生活動中心盛大舉辦成立大會，3490地區總監林慶明、地區秘書張志賢、地區扶少團主委顏鴻順、花蓮二分區助理總監黃部聽、第一分區助理總監楊清基、花蓮友社社長及社友、花蓮高農校長徐正鐘、教務處主任廖海峰及眾多老師、花蓮地區新聞媒體—洄瀾電視台與平面報章媒體都前來參與此盛會。

花蓮高農扶少團團長林偉哲同學從江躍辰社長手中接過全新的團旗，用力揮

舞，代表一個全新、充滿熱情活力的扶少團從今天誕生。並由地區扶少團主委顏鴻順手中接下證書，帶領其他團員進行宣誓儀式，場面隆重、感人。

團長林偉哲說，他將秉持扶少團「服務、學習、領導」的精神，帶領團員們探訪老弱殘孤，進行鄰里及偏遠地區的社區服務，並感謝花蓮港區扶輪社全體社友給同學們這個機會，可以在課業、舞蹈之外，學習更多幫助別人的事情，將來用來貢獻國家社會。

花蓮港區扶輪社長期推動各類社區服務和慈善救助等公益活動，有著優良傳統和「超我服務」的使命感，在歷任前社長帶領之下，每年都捐助博、碩士獎學金，至今已接近五百萬元，為國家造就很多人才。今年除了繼續優良傳統外，更將聚焦在國家中級教育領域，除了提供優秀學生獎學金外，並希望與青年學子一同從事社會公益活動，藉由本社扶少團的成立，擴展更大的社區服務範疇，把扶輪愛心的種子灑到社會每個角落。



# 國際扶輪3490地區新北市第五分區 七扶輪社聯合就職典禮圓滿成功！

主辦社-三重千禧社



**新** 北市第五分區七扶輪社-三重中央、三重南區、三重三陽、三重南欣、三重千禧、三重泰安、三重百福扶輪社聯合就職典禮於101年7月4日（星期三）上午11：30時假三重彭園湘菜館舉行。

歡喜Young地區總監蒞臨恭賀各社社長及領導人就任，期勉全體社友「以服務促進和平」，從個人內心的心平氣和，到家庭的和樂，社會的和諧，國家的和平與安定，以至世界大同；讓我們共同攜手努力向前，透過各項服務工作，實現此一崇高的理想。

本分區全體社友以歡喜心來學習扶輪，用感恩心來做社會服務，相信扶輪這條路我們會用心、用情~牽手做陣走~做一個快樂的扶輪人。

歡迎新血輪~本分區今日共有18位新社友加入扶輪大家庭，為今年度新北市第五分區七扶輪社聯合就職典禮劃下美好的句點。

## 地帶地區 活動預告

### 地帶研習會

訂於2012年11月16至18日於馬來西亞雪蘭莪州舉行。

### 地區扶輪基金會研討會

訂於2012年9月8日 於新北市政府507會議室舉行，歡迎大家踴躍參加，各社至少4名。

## 各分區各社 活動跑馬燈

### 「三重中央扶輪社青少年領袖營」活動

訂於民國101年8月17-18日（星期五-六）二天假救國團金山青年活動中心懷生廳，參加學員所有費用全免

### 新北市第五分區清潔日活動

訂於民國101年9月2日，在北海岸老梅風箏公園舉行

### 三重中央社舉辦授証24週年

訂於民國101年11月7日舉行



# 國際扶輪3490地區 2012年05月份社員出席報告表

ROTARY INTERNATIONAL DISTRICT 3490 MEMBERSHIP ATTENDANCE REPORT FOR THE MONTH OF MAY 2012

扶輪社 ID	社名 Clubs		社員人數						增減數 Net gain or loss	例會次數 Number of Meeting Held	出席率% Attendance rate
			Total Membership								
			2010/7/1	2011/6/30	2011/7/31	2012/3/31	2012/4/30	2012/5/31			
16378	三重社	San Chung	45	42	43	46	46	46	0	3	86.83%
16379	三重東區社	San Chung East	25	30	30	29	29	27	-2	5	92.00%
24255	蘆洲社	Lu Chou	44	46	45	45	45	45	0	5	87.30%
27805	三重北區社	Sanchung North	28	31	31	31	29	29	0	4	75.89%
28893	蘆洲重陽社	Lu Chou Chungyang	18	23	23	27	29	29	0	4	90.45%
51234	台北集賢社	Taipei County Ji Xian	21	25	25	25	25	25	0	4	80.00%
79351	蘆洲湧蓮社	Luchou Yonglian	13	14	18	19	19	19	0	4	70.00%
83705	3490地區網路社	Rotary E-Club of District 3490	0	37	37	41	41	39	-2	4	79.80%
新北市第一分區		小計 Sub Total	194	248	252	263	263	259	-4	33	
16377	板橋社	Panchiao	71	83	85	85	85	85	0	5	89.60%
21940	板橋北區社	Panchiao North	50	46	45	47	47	47	0	2	91.00%
24607	板橋東區社	Panchiao East	43	51	56	58	58	58	0	5	80.00%
25163	板橋南區社	Panchiao South	44	45	45	43	43	42	-1	3	89.00%
29345	板橋西區社	Panchiao West	36	44	42	42	42	42	0	4	87.00%
30768	板橋中區社	Panchiao Central	27	23	42	47	48	48	0	5	90.00%
83266	新北市第一社	New Taipei	20	50	45	35	39	39	0	3	79.00%
83738	板橋群英社	Panchiao Elite	0	49	48	52	51	51	0	4	81.00%
新北市第二分區		小計 Sub Total	291	391	408	409	413	412	-1	31	
16368	新莊社	Hsinchuang	25	27	28	26	26	26	0	4	95.19%
25012	新泰社	Hsintay	33	38	40	43	43	42	-1	4	97.67%
30766	新莊東區社	Hsinchuang East	17	35	35	34	34	34	0	4	97.05%
50923	新莊中央社	Hsinchuang Central	37	48	53	59	59	59	0	4	95.00%
51283	新莊南區社	Hsinchuang South	27	36	41	43	43	41	-2	4	94.19%
新北市第三分區		小計 Sub Total	184	197	205	205	202	-3	20		
16380	樹林社	Shulin	35	42	42	48	48	48	0	4	92.20%
31674	鶯歌社	Ying Ko	21	20	22	22	22	22	0	5	84.54%
51236	樹林芳園社	Shulin Fangyuang	38	47	47	44	44	44	0	4	76.65%
62002	大漢溪社	Takoham River, Taipei County	20	37	37	40	40	40	0	5	84.50%
83072	新北市福利旺社	New Taipei City Fu Li Wan	20	24	24	26	26	26	0	4	82.50%
新北市第四分區		小計 Sub Total	134	170	172	180	180	180	0	22	
26058	三重中央社	Sanchung Central	40	48	50	48	47	47	0	5	91.76%
26817	三重南區社	Sanchung South, Taipei	33	36	37	39	39	37	-2	5	90.02%
50811	三重三陽社	Sanchung Sanyang	52	61	63	63	63	59	-4	3	76.00%
51124	三重南欣社	Sanchung Nan Shin	19	19	22	24	24	25	1	5	75.00%
53716	三重千禧社	Sanchung Chianshi, Taipei	32	37	38	38	38	37	-1	5	91.89%
81861	三重泰安社	Sanchung Tai-An	18	20	20	18	19	19	0	5	95.00%
83744	三重百福社	Sanchung Bai-Fu		26	28	27	27	27	0	5	87.60%
新北市第五分區		小計 Sub Total	200	247	258	257	257	251	-6	33	
24676	林口社	Lin Kou	37	46	45	47	47	48	1	4	71.88%
30769	五股社	Wu Ku	66	70	72	73	73	73	0	5	86.83%

50940	五工社	Wu Kung	72	71	74	78	80	80	0	4	80.94%
52173	泰山社	Taishan, Taipei	22	31	30	31	31	30	-1	4	80.00%
68019	五股金鐘社	Wu Ku Jin Jong	29	34	34	30	30	30	0	4	81.34%
78551	新北市百合社	New Taipei City Lily	36	44	41	37	35	32	-3	4	73.38%
81862	頭前社	Toucian	26	30	34	32	32	31	-1	5	71.61%
83864	新北市新世代社	New Taipei City New Generations		26	26	25	24	25	1	4	80.00%
新北市第六分區 小計 Sub Total			288	352	356	353	352	349	-3	34	
21063	土城社	Tucheng	54	58	57	61	61	58	-3	4	88.00%
50174	土城中央社	Tucheng Central	27	37	39	50	50	50	0	4	88.00%
51288	三峽社	San Hsia	28	37	33	37	38	38	0	4	86.00%
64817	土城山櫻社	Tucheng Sanyin, Taipei County	34	43	42	44	43	42	-1	4	69.00%
新北市第七分區 小計 Sub Total			143	175	171	192	192	188	-4	16	
16372	基隆社	Keelung	36	35	36	36	35	34	-1	5	79.36%
16374	基隆南區社	Keelung South	28	27	28	25	25	25	0	3	86.36%
16373	基隆東區社	Keelung East	28	26	28	25	26	30	4	4	88.37%
16375	基隆東南社	Keelung Southeast	38	37	38	38	39	40	1	5	85.00%
28506	基隆西北社	Keelung Northwest	25	27	25	25	26	25	-1	5	94.46%
51281	基隆中區社	Keelung Central	26	25	26	26	26	23	-3	5	83.26%
基隆分區 小計 Sub Total			168	177	181	175	177	177	0	27	
16371	宜蘭社	Ilan	39	50	54	53	53	53	0	4	87.11%
16359	礁溪社	Chiao-Hsi	23	28	31	29	29	26	-3	5	89.66%
16403	頭城社	Toucheng	14	18	18	14	14	14	0	4	68.00%
22168	宜蘭西區社	Ilan West	24	25	26	27	27	27	0	5	94.00%
27665	宜蘭東區社	Ilan East	22	26	22	23	23	23	0	4	88.30%
29288	宜蘭南區社	I-lan South	13	15	21	22	22	23	1	4	93.00%
宜蘭縣第一分區 小計 Sub Total			135	162	172	168	168	166	-2	26	
16376	羅東社	Lotung	26	31	31	30	33	31	-2	5	83.18%
16381	蘇澳社	Suao	53	63	65	69	69	69	0	5	95.20%
23630	羅東東區社	Lotung East	21	24	24	27	27	25	-2	5	85.16%
27244	羅東西區社	Lotung West	47	51	52	55	56	56	0	4	81.70%
29382	羅東中區社	Lo-Tung Central	24	39	39	36	36	36	0	5	80.00%
宜蘭縣第二分區 小計 Sub Total			171	208	211	217	221	217	-4	24	
16422	花蓮社	Hualien	35	38	37	42	42	42	0	4	90.63%
16411	吉安社	Chian	38	48	48	48	47	49	2	5	86.43%
26398	花蓮東南社	Hualien Southeast	13	16	16	17	16	13	-3	4	85.00%
30745	花蓮新荷社	New Hualien	34	41	40	41	40	40	0	5	92.00%
花蓮縣第一分區 小計 Sub Total			120	143	141	148	145	144	-1	18	
16482	玉里社	Yuli	27	27	27	26	26	26	0	5	79.00%
16424	花蓮港區社	Hualien Harbour	35	42	42	43	44	45	1	4	87.73%
16423	花蓮中區社	Hualien Central	31	41	39	41	41	41	0	5	80.00%
26513	花蓮美侖山社	Hualien Mei Lung Shan	20	25	24	24	24	24	0	2	87.50%
28516	花蓮華東社	Hualien Hua-Tung	24	31	31	33	31	31	0	3	89.70%
花蓮縣第二分區 小計 Sub Total			137	166	163	167	166	167	1	19	
合 計 Total			2,120	2,626	2,682	2,734	2,739	2,712	-27		

扶輪有您真好!

# 國際扶輪3490地區 2012年06月份社員出席報告表

ROTARY INTERNATIONAL DISTRICT 3490 MEMBERSHIP ATTENDANCE REPORT FOR THE MONTH OF JUNE 2012

扶輪社 ID	社名 Clubs		社員人數						增減數 Net gain or loss	例會次數 Number of Meeting Held	出席率% Attendance rate
			Total Membership			2011/8/31	2012/5/31	2012/6/30			
			2010/7/1	2011/6/30	2011/7/31						
16378	三重社	San Chung	45	42	43	43	46	50	4	5	86.32%
16379	三重東區社	San Chung East	25	30	30	29	27	27	0	4	93.80%
24255	蘆洲社	Lu Chou	44	46	45	45	45	44	-1	4	85.00%
27805	三重北區社	Sanchung North	28	31	31	31	29	26	-3	3	85.33%
28893	蘆洲重陽社	Lu Chou Chungyang	18	23	23	25	29	27	-2	3	90.00%
51234	台北集賢社	Taipei County Ji Xian	21	25	25	25	25	23	-2	4	80.00%
79351	蘆洲湧蓮社	Luchou Yonglian	13	14	18	18	19	19	0	5	83.00%
83705	3490地區網路社	Rotary E-Club of District 3490	0	37	37	37	39	39	0		81.00%
新北市第一分區		小計 Sub Total	194	248	252	253	259	255	-4	28	
16377	板橋社	Panchiao	71	83	85	85	85	86	1	3	89.30%
21940	板橋北區社	Panchiao North	50	46	45	45	47	46	-1	3	93.00%
24607	板橋東區社	Panchiao East	43	51	56	56	58	57	-1	2	80.00%
25163	板橋南區社	Panchiao South	44	45	45	45	42	42	0	3	89.00%
29345	板橋西區社	Panchiao West	36	44	42	40	42	42	0	4	82.50%
30768	板橋中區社	Panchiao Central	27	23	42	42	48	48	0	4	89.00%
83266	新北市第一社	New Taipei	20	50	45	45	39	39	0	4	77.00%
83738	板橋群英社	Panchiao Elite	0	49	48	50	51	51	0	4	80.00%
新北市第二分區		小計 Sub Total	291	391	408	408	412	411	-1	27	
16368	新莊社	Hsinchuang	25	27	28	28	26	26	0	4	95.19%
25012	新泰社	Hsintay	33	38	40	41	42	35	-7	4	98.22%
30766	新莊東區社	Hsinchuang East	17	35	35	35	34	31	-3	4	97.05%
50923	新莊中央社	Hsinchuang Central	37	48	53	54	59	55	-4	4	96.36%
51283	新莊南區社	Hsinchuang South	27	36	41	41	41	39	-2	4	96.10%
新北市第三分區		小計 Sub Total	139	184	197	199	202	186	-16	20	
16380	樹林社	Shulin	35	42	42	43	48	47	-1	5	87.50%
31674	鶯歌社	Ying Ko	21	20	22	23	22	21	-1	4	86.36%
51236	樹林芳園社	Shulin Fangyuan	38	47	47	47	44	43	-1	3	87.59%
62002	大漢溪社	Takoham River, Taipei County	20	37	37	39	40	39	-1	4	87.75%
83072	新北市福利旺社	New Taipei City Fu Li Wan	20	24	24	24	26	27	1	4	85.00%
新北市第四分區		小計 Sub Total	134	170	172	176	180	177	-3	20	
26058	三重中央社	Sanchung Central	40	48	50	50	47	47	0	4	97.51%
26817	三重南區社	Sanchung South, Taipei	33	36	37	37	37	35	-2	4	91.01%
50811	三重三陽社	Sanchung Sanyang	52	61	63	66	59	55	-4	4	78.00%
51124	三重南欣社	Sanchung Nan Shin	19	19	22	22	25	23	-2	4	82.50%
53716	三重千禧社	Sanchung Chianshi, Taipei	32	37	38	37	37	35	-2	4	88.24%
81861	三重泰安社	Sanchung Tai-An	18	20	20	21	19	19	0	4	80.00%
83744	三重百福社	Sanchung Bai-Fu		26	28	30	27	18	-9	4	85.00%
新北市第五分區		小計 Sub Total	200	247	258	263	251	232	-19	28	
24676	林口社	Lin Kou	37	46	45	46	48	46	-2	5	72.50%

30769	五股社	Wu Ku	66	70	72	72	73	68	-5	4	85.23%
50940	五工社	Wu Kung	72	71	74	74	80	78	-2	4	83.44%
52173	泰山社	Taishan, Taipei	22	31	30	31	30	30	0	4	72.00%
68019	五股金鐘社	Wu Ku Jin Jong	29	34	34	34	30	28	-2	5	76.50%
78551	新北市百合社	New Taipei City Lily	36	44	41	41	32	29	-3	5	65.85%
81862	頭前社	Toucian	26	30	34	34	31	29	-2	4	83.87%
83864	新北市新世代社	New Taipei City New Generations		26	26	26	25	28	3	5	75.37%
新北市第六分區 小計 Sub Total			288	352	356	358	349	336	-13	36	
21063	土城社	Tucheng	54	58	57	58	58	58	0	4	90.00%
50174	土城中央社	Tucheng Central	27	37	39	44	50	48	-2	4	85.00%
51288	三峽社	San Hsia	28	37	33	33	38	38	0	5	88.00%
64817	土城山櫻社	Tucheng Sanyin, Taipei County	34	43	42	42	42	42	0	3	78.00%
新北市第七分區 小計 Sub Total			143	175	171	177	188	186	-2	16	
16372	基隆社	Keelung	36	35	36	36	34	33	-1	4	90.83%
16374	基隆南區社	Keelung South	28	27	28	28	25	26	1	4	86.36%
16373	基隆東區社	Keelung East	28	26	28	28	30	30	0	4	89.17%
16375	基隆東南社	Keelung Southeast	38	37	38	38	40	39	-1	3	91.00%
28506	基隆西北社	Keelung Northwest	25	27	25	25	25	25	0	3	97.33%
51281	基隆中區社	Keelung Central	26	25	26	26	23	23	0	4	88.33%
基隆分區 小計 Sub Total			168	177	181	181	177	176	-1	22	
16371	宜蘭社	Ilan	39	50	54	54	53	52	-1	4	81.48%
16359	礁溪社	Chiao-Hsi	23	28	31	28	26	23	-3	5	89.66%
16403	頭城社	Toucheng	14	18	18	18	14	14	0	4	70.00%
22168	宜蘭西區社	Ilan West	24	25	26	26	27	27	0	4	95.80%
27665	宜蘭東區社	Ilan East	22	26	22	23	23	23	0	4	88.30%
29288	宜蘭南區社	I-lan South	13	15	21	21	23	22	-1	4	93.00%
宜蘭縣第一分區 小計 Sub Total			135	162	172	170	166	161	-5	25	
16376	羅東社	Lotung	26	31	31	32	31	28	-3	4	88.35%
16381	蘇澳社	Suao	53	63	65	65	69	67	-2	4	96.50%
23630	羅東東區社	Lotung East	21	24	24	25	25	25	0	4	86.11%
27244	羅東西區社	Lotung West	47	51	52	53	56	54	-2	4	91.70%
29382	羅東中區社	Lo-Tung Central	24	39	39	36	36	36	0	4	79.17%
宜蘭縣第二分區 小計 Sub Total			171	208	211	211	217	210	-7	20	
16422	花蓮社	Hualien	35	38	37	37	42	40	-2	5	85.28%
16411	吉安社	Chian	38	48	48	49	49	49	0	5	90.73%
26398	花蓮東南社	Hualien Southeast	13	16	16	17	13	13	0	4	92.00%
30745	花蓮新荷社	New Hualien	34	41	40	41	40	40	0	4	93.75%
花蓮縣第一分區 小計 Sub Total			120	143	141	144	144	142	-2	18	
16482	玉里社	Yuli	27	27	27	27	26	23	-3	4	89.30%
16424	花蓮港區社	Hualien Harbour	35	42	42	42	45	44	-1	4	82.75%
16423	花蓮中區社	Hualien Central	31	41	39	39	41	38	-3	3	82.00%
26513	花蓮美崙山社	Hualien Mei Lung Shan	20	25	24	25	24	23	-1	2	91.60%
28516	花蓮華東社	Hualien Hua-Tung	24	31	31	31	33	33	0	4	86.34%
花蓮縣第二分區 小計 Sub Total			137	166	163	164	169	161	-8	17	
合 計 Total			2,120	2,626	2,682	2,704	2,714	2,633	-81		

## 《總監月報》稿約

時代如巨輪轉動，聚集各地真善美的扶輪人，與時並進轉動「以服務促進和平」的扶輪，是國輪3490地區的使命。

月報這塊扶輪園地，需要您的豐富閱覽與精彩活動，您的書寫和攝影，如啣著櫻花的飛鶴傳遞著，服務所帶來的溫暖與喜悅，相信這會是您雕刻在地區最深刻與豐富的扶輪痕跡紀錄!

《總監月報》特別規劃幾個單元，歡迎扶輪大家庭的每位夥伴踴躍投稿

- 一、拾穗點滴：地區年度各講習或研習會心得與照片。
- 二、分享扶輪豐富：各分區及各社活動報導，或訊息需露出。
- 三、活動預告，精彩別錯過：總社、地區、及各分區重要活動預告。
- 四、扶輪心·委員情：依行政管理(社務)、社員發展、服務計畫(社務、職業、社區、國際、新世代)、扶輪基金、公共形象等5大委員會與5大服務將各社投稿分類編輯刊登。
- 五、扶輪采風錄：歡迎各分區及各社，以職業分類為主的社團，邀請各領域達人，分享、紀錄、採集，不同專業在各領域的專業及生活品味，歡迎各位社友踴躍投稿，尤其歡迎對新進社友進行邀稿、或專訪報導。

- ◎ 每月20日出刊，前一月底25日截止收稿。
- ◎ 圖文稿件：1頁約800字，提供1張圖/字數約需500字、提供2張圖/字數約需300字
- ◎ 露出訊息，只有圖片者，請在50字(內)說明，圖片請以jpg檔為格式、解析度1MG以上。
- ◎ 注意事項：
  1. 準時出刊，逾期則延期處理，感謝您的合作。
  2. 稿件編輯處有取捨與刪改編輯權，同一服務活動請勿重複投稿。
  3. 稿件請註明姓名、身份(社友、寶眷或執秘)、社內稱呼、所屬扶輪社、地址、照片(請附說明)、電話，本月刊投稿恕無稿費。

來稿請寄：

《總監月報》專屬E-mail：[ri3490.gov1213@gmail.com](mailto:ri3490.gov1213@gmail.com)

或洽 執行編輯--總監辦事處，執行秘書 紀婷云

電話：03-823-3611



國際扶輪前理事暨扶輪基金會保管委員謝三連 TRF Trustee Jackson與台灣七個地區總監當選人合影  
2012年國際講習會  
時間：2012年1月15-21日  
地點：美國加州聖地牙哥

### 國際扶輪3490地區2012-2013年度總監辦事處

R. I. District 3490 2012-2013 Governor Office

地址/970花蓮市美工八街17號

No. 17, Meigong 8th Road., Hualien City, Hualien County 970, Taiwan (R.O.C.)

TEL/(03) 823-3611 FAX/(03) 823-3616

E-Mail/ri3490.gov1213@gmail.com <http://www.rid3490.org.tw>